



Głos Ludu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

**Szachy rozwijają
myślenie**
| s. 4



**Osobistości bawiły
publiczność**
| s. 5



**Wierzę w powtórkę
2011 roku**
| s. 8



Zbyt drogie ścieki

PROBLEM: Część mieszkańców Suchej Górnej płaci w tym roku za odprowadzanie ścieków do publicznej kanalizacji o 10 koron więcej za metr sześcienny niż większość użytkowników w regionie. Górnosuszanie kilka dni temu otrzymali rachunki za wodę i ścieki za pierwszy kwartał. Dla rodzin, które w ub. roku podłączyły się do nowo wybudowanej gminnej kanalizacji, tegoroczne ceny są przykrą niespodzianką.

W ub. roku opłata wynosiła 37,75 koron brutto za metr sześcienny ścieków, w tym roku wzrosła do 46,28 koron. To praktycznie o 10 koron więcej niż wynosi powszechnie stosowana, tak zwana solidarna cena (36,66 koron), obliczona przez Północnomorawskie Wodociągi i Kanalizacje (PWK) dla zdecydowanej większości gospodarstw domowych w regionie. – W przypadku kanalizacji ściekowej, której budowa została dofinansowana z funduszy Unii Europejskiej, ceny są obliczane indywidualnie. Zdarza się, że w jednej gminie mamy starą kanalizację i nową, wybudowaną z dotacji unijnej. Wtedy mieszkańcy tej samej gminy płacą różne ceny za odprowadzanie ścieków – tłumaczy Eva Špirochová, rzeczniczka PWK. Dodaje, że kalkulacja bazuje na kilku czynnikach, ściśle określonych unijnymi przepisami. Jednym z nich jest liczba przyłączonych gospodarstw domowych.

I na tym polega właśnie problem Suchej Górnej. Gospodarstwa domowe mogły zacząć korzystać z nowej kanalizacji w listopadzie 2013 roku. Właściciele większości domów zabrali się za budowę domowych przyłączy dopiero wiosną, latem lub nawet jesienią ub. roku. – W dodatku sporo osób wybudowało przyłącza, ale przez szereg miesięcy nielegalnie odprowadzało ścieki do kanalizacji, ponieważ osoby te nie podpisały umowy z PWK. Tymczasem przedsiębiorstwo kanalizacyjne obliczyło ceny na 2015 rok na podstawie objętości legalnie odprowadzonych ścieków w ub. roku – wyjaśnia wójt gminy, Jan Lipner. – Teraz już sytuacja się poprawia, większość gospodarstw



Fot. NORBERT DĄBKOWSKI

W Wędryni osiągnęli już wymaganą liczbę domów przyłączonych do kanalizacji.

domowych przyłączyła się do kanalizacji. Zostaje może 20-30 domów, które mają możliwość podłączenia się i powinny tak zrobić. Dlatego w przyszłym roku cena powinna się obniżyć – uspokaja samorządowiec. Zarazem zapowiada, że Urząd Gminy w najbliższych dniach zacznie sprawdzać, w jaki sposób likwidowane są ścieki w niepodłączonych do kanalizacji domach. – Nie chodzi nam o to, by wymierzyć jak największe kary, ale nie możemy się zgodzić na to, by ci, którzy pierwsi się przyłączyli i legalnie odprowadzają ścieki, płacili wysokie kwoty z powodu tych, którzy zwlekają – przekonuje.

Być może już w tym roku uda się wynegocjować niższe ceny. Trzeba będzie jednak sięgnąć do kasy gminnej. – Zostałem upoważniony przez radnych, by prowadzić rozmowy z

Północnomorawskimi Wodociągami i Kanalizacjami. Jesteśmy gotowi dopłacić im kwotę, wynikającą z różnicy między faktycznie odprowadzoną ilością ścieków w ub. roku a tą, która miała być odprowadzona. W takiej sytuacji PWK jeszcze w tym roku mogłyby obniżyć stawkę do powszechnie obowiązującej ceny – obiecuje Lipner.

Mieszkańcy sąsiedniego Cierlicka, które również wybudowało kanalizację z funduszy unijnych, już teraz płacą cenę według „uniwersalnego” cennika. – Mielibyśmy ten sam problem, co Sucha Górna, ale udało nam się załatwić wyjątek. W przeciwnym razie nasi mieszkańcy płaciliby teraz ok. 50 koron za metr sześcienny. Wyjątek był możliwy dzięki temu, że otrzymaliśmy dotację jeszcze według starych zasad sprzed

2006 roku. Wówczas warunki były mniej rygorystyczne – mówi wójt Cierlicka, Martin Polásek.

Jeszcze inaczej rozwiązała sprawę Wędrynia. – U nas sama gmina eksploatuje nowo wybudowaną kanalizację, dlatego sami ustalamy ceny dla gospodarstw domowych. W Wędryni osiągnęliśmy już wymaganą liczbę domów przyłączonych do kanalizacji – informuje wójt Bogusław Raszka. – Gmina inkasuje opłaty od mieszkańców, a sama płaci Wodociągom i Kanalizacjom za odprowadzanie i czyszczenie ścieków. Z różnicy pomiędzy dochodami a wydatkami gmina musi pokryć koszty eksploatacji i tworzyć rezerwę na remonty. Tegoroczna cena dla mieszkańców jest podobna jak w Trzyńcu i wynosi 36,20 koron brutto – wyjaśnia samorządowiec. **DANUTA CHLUP**

ZDARZYŁO SIĘ

MOCNO WIAŁO

Silny wiatr, który w poniedziałek i wtorek szalał w naszym regionie, spowodował, że strażacy mieli pełne ręce roboty. Tylko w nocy z wtorku na środę w województwie morawsko-śląskim interweniowali 82 razy, najczęściej w powiecie frydecko-miasteckim (30 razy) i karwińskim (20 razy). W Trzyńcu-Oldrzychowicach olcha spadła na druty elektryczne. Strażacy zawodowi z Trzyńca i ochotnicy z Oldrzychowic pomagali pracownikom zakładów energetycznych



Fot. AFC

W Oldrzychowicach drzewo spadło na druty elektryczne.

nych w odcinaniu i sprzątaniu gałęzi. – Strażacy musieli przenieść przez płot dzieci z miejscowej czeskiej szkoły, które właśnie wróciły z basenu – powiedział redakcji komendant trzynieckiej straży pożarnej, Bohdan Sikora. Dodał, że trzynieccy strażacy na okrągło są w terenie, wczoraj kontynuowali usuwanie skutków wichury. Drzewa przewróciły się w nocy m.in. na liny wyciągu krzeselkowego na Jaworowy. Ten, na szczęście, w tym tygodniu i tak nie miał być czynny ze względu na przegląd techniczny. Wichura była przyczyną przerw w dostawach prądu – zarówno w okolicach Jabłonkowa, jak i Frydku-Mistku. – Do awarii doszło w całym szeregu gmin podgórskich, zwykle jednak nie w całych wioskach, lecz w ich częściach. Nie były to długie, wielogodzinne przerwy, staraliśmy się awarie szybko naprawić – powiedział „Głowski Ludu” rzecznik spółki ČEZ, Vladislav Sobol. Z kolei w Boguminie strażacy naprawiali zerwane poszycie dachu jednego z domów na Rynku T. G. Masaryka. **(dc)**

POGODA

czwartek

piątek



**dzień: 4 do 6 °C
noc: 3 do 1 °C
wiatr: 5-9 m/s**

**dzień: 5 do 6 °C
noc: 4 do 2 °C
wiatr: 7-9 m/s**

Dziś początek Triduum Paschalnego

Dziś Wielki Czwartek będący pierwszym dniem Triduum Paschalnego, w czasie którego wspomniana jest męka, śmierć i zmartwychwstanie Jezusa Chrystusa. Dla chrześcijan to początek najważniejszych świąt w roku. W Kościele katolickim Wielki Czwartek obchodzony jest jako pamiątka ustanowienia przez Chrystusa sakramentów kapłaństwa i Eucharystii podczas Ostatniej Wie-

czery. We wszystkich kościołach katedralnych biskup diecezjalny wraz z kapłanami odprawi dziś mszę św. Krzyżma. W jej trakcie biskup święci oleje, które przez cały rok służą przy udzielaniu sakramentów chrztu, święceń kapłańskich, namaszczenia chorych. Kapłani koncelebrowujący ze swoim biskupem odnawiają przyrzeczenia kapłańskie. Z kolei wieczorem w kościołach parafialnych odprawio-

na zostanie uroczysta Msza Wieczery Pańskiej rozpoczynająca uroczyste obchody Triduum Paschalnego i kończąca okres Wielkiego Postu. W jej trakcie zamilkną dzwony, opróżnia się również tabernakulum, w którym przez cały rok przechowywany jest Najświętszy Sakrament. Odtąd aż do Nocy Zmartwychwstania pozostanie ono puste. Po mszy św. rusza procesja do tzw. Ciemnicy, gdzie roz-

poczyna się adoracja Najświętszego Sakramentu.

Dawniej z czwartkiem Wielkiego Tygodnia wiązały się przeróżne wierzenia i przesady. Na przykład w Beskidzie Śląskim bezpośrednio przed „zawiazaniem” dzwonów górale wykonywali prastary zabieg mający zapewnić urodzaj owoców. Wierzyli, że potrząsając drzewkami, pobudzą je do lepszego owocowania. **(wik)**



9 771212 422041

1 5 0 3 9

KRÓTKO

WITALI MALUCHY PIOSECZNA (kor) – Władze wioski przywitani w gminnym Domu Kultury dziewiętkę nowych pioseczan, którzy przyszedli na świat w 2014 roku: siedem dziewczynek i dwóch chłopców. Maluchy otrzymały drobne prezenty, dla ich mam przygotowano kwiaty i krótki program w wykonaniu przedszkolaków. Warto dodać, że z dniem 1 stycznia 2015 Pioseczna liczyła 979 mieszkańców, o 11 więcej niż rok wcześniej.

* * *

OŚRODEK ZAMKNIĘTY

KOCOBĘDZ (kor) – Przez cały kwiecień nie będzie można korzystać z Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu. Powodem zamknięcia ośrodka jest remont podłóg w całym budynku. Inwestycja zostanie dofinansowana z budżetu regionu. Wojewódzcy radni przyznali na ten cel dotację z Programu Odnowy i Rozwoju Wsi w wysokości 250 tys. koron.

* * *

NOWY CHODNIK

WĘDRYŃIA (kor) – Mieszkańcy w najbliższych miesiącach powinni doczekać się wreszcie nowego chodnika, prowadzącego wzdłuż ruchliwej drogi od skrzyżowania przy szkołach w centrum wioski aż po „Czytelnię”. Władze wioski mają obecnie za zadanie omówić sprawę majątkową z właścicielami działek, przez które chodnik częściowo poprowadzi.

* * *

BIBLIOTEKA ZAMKNIĘTA

SUCHA GÓRNA (dc) – Przez tydzień będzie nieczynna Biblioteka Gminna. Czytelnicy nie będą z niej mogli korzystać od piątku 3 do piątku 10 bm. Powodem jest wymiana okien w budynku.

* * *

DO REMONTU

MOSTYK. JABLONKOWA (kor) – Szykuje się remont dachu Drzewiówki „Na Fojstwiu”. Został już ogłoszony przetarg na wykonawcę prac. Jest to stylowy góralski budynek, remont będzie trzeba więc przeprowadzić z ogromnym wyczuciem. Firmy budowlane mogą się zgłaszać do przetargu do 13 kwietnia.

* * *

HANDEL KWITNIE

ORŁOWA (ep) – W mieście powstanie nowe centrum handlowe. W ubiegłym tygodniu spółka Fastav rozpoczęła budowę na terenie byłego Trestlesu, w pobliżu dworca autobusowego na ulicy Okrężnej, tuż obok Kauflandu. Budowa ma zostać zakończona jesienią tego roku.

* * *

BEZ ŚWIATEŁ

OSTRAWA (ep) – Na kierowców jeżdżących przez Ostrawę czeka niemiła niespodzianka. W najbliższych tygodniach sygnalizacja świetlna będzie po kolei wyłączana. Na skrzyżowaniach szykuje się bowiem przeprowadzany co pół roku przegląd świateł.

Nauczycielska misja

Nauczyciele przedszkoli, szkół podstawowych i średnich oraz ich emerytowani koledzy obchodzili we wtorek w ośrodku kultury „Strzelnica” w Czeskim Cieszynie potrójne święto – przypadający na 28 marca Dzień Nauczyciela, 25-lecie reaktywacji Towarzystwa Nauczycieli Polskich oraz 80-lecie założenia Klubu Nauczycieli Emerytów.

Uroczyste obchody rozpoczęły od wysłuchania kilku piosenek w wykonaniu wokalisty i pianisty, ucznia Polskiego Gimnazjum im. Juliusza Słowackiego w Czeskim Cieszynie, Przemysława Orszulika. Zakończyli zaś obejrzeniem spektaklu kabaretu „Dasza von Yock” pochodzącej z Suchej Górnej aktorki, Dagmar Foniok, oraz spotkaniem towarzyskim.

W części oficjalnej prezes TNP, Barbara Smugała, zwróciła w swoim przemówieniu m.in. uwagę na rolę dzisiejszego nauczyciela. – Nie ulega wątpliwości, że nauczyciel jest w życiu ucznia jedną z osób mających największy wpływ na kształtowanie jego osobowości. To duża odpowiedzialność, która zobowiązuje do szczególnie solidnej i ciężkiej pracy – powiedziała. Dodała też, że wielką motywacją dla nauczycieli jest to, że w chwili obecnej w polskich przedszkolach jest ponad 850 dzieci, w szkołach podstawowych kształcą się 1780 uczniów, a w szkołach średnich niespełna 400 uczniów.

Z kolei pierwsza prezes odrodzonego w 1990 roku TNP, Małgorzata Rakowska, przedstawiła, jak reaktywowało się przedwojenne polskie towarzystwo nauczycielskie, jakie role miało do wypełnienia i jak działało na przestrzeni ostatnich 25 lat. – Wy, nauczyciele, macie do wypełnienia oprócz zawodu niezwykle ważną



Barbara Smugała i Marek Grycz wręczają honorowe dyplomy zasłużonym nauczycielom.

misję. Jej rdzeniem jest nauka i używanie języka polskiego – podkreśliła Rakowska, ustępując miejsca prezes Klubu Nauczycieli Emerytów, Magdalenie Schwarz, która przedstawiła dorobek tej świętującej 80-lecie organizacji. Z tej okazji w czeskokiejszyńskim ośrodku kultury została zainstalowana wystawa autorstwa historyka Ośrodka Dokumentacyjnego Kongresu Polaków, Mariana Steffka, podsumowująca działalność KNE.

Ważnym momentem wtorkowej uroczystości było przekazanie dy-

plomów honorowych TNP trzem nauczycielom za długoletnią, ofiarną pracę na rzecz szkolnictwa polskiego. Odznaczeni zostali: Anna Kajzar, kierowniczka przedszkola przy ul. Štefanika w Trzyńcu, Bogumiła Czernek, nauczycielka Szkoły Podstawowej im. Gustawa Przeczka w Trzyńcu i dyrektor Szkoły Podstawowej im. Jana Kubisza w Gnojniku, Tadeusz Grycz.

Prowadzący imprezę, Tadeusz Grycz, zacytował na zakończenie części oficjalnej słowa Jana Pawła II.

– Szkoła winna stać się kuźnią cnót społecznych tak bardzo potrzebnych naszemu narodowi. Starajmy się rozwijać i pogłębiać w sercach naszej młodzieży uczucia patriotyczne, więź z Ojczyzną.

Uczestnicy obchodów włączyli się również w kwestię Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”, z której dochód zostanie przeznaczony na przybory piśmiennicze dla dzieci polskiego pochodzenia na Ukrainie. Zebrano 3000 koron.

BEATA SCHÖNWALD

Wyprzedzili sprzątanie



Posprzątano brzegi potoku Grabinka oraz zbiornika wodnego Grabina.

Wprawdzie ogólnokrajowa akcja „Posprzątajmy Republikę Czeską” odbędzie się dopiero 18 kwietnia, grupka mieszkańców Czeskiego Cieszyna postanowiła przywitać wiosnę porządkami już w ostatnią sobotę marca. Sprzątaczy była tylko szesnastka, niemniej zrobiono kawał dobrej roboty. Wolontariusze, wśród których nie zabrakło członków miejscowej organizacji Czeskiego Związku Wędkarskiego oraz rodzin

pracowników Urzędu Miasta, zabrali się do roboty na obrzeżach miasta. Posprzątano brzegi potoku Grabinka oraz zbiornika wodnego Grabina – aż po ulicę Lipową w osadzie Antoniczek. Podczas wiosennych porządków zebrano sporo śmieci, które w dziesiątkach worków zabrały ciężarówka spółki A.S.A., która trudni się w mieście wywozem odpadów komunalnych.

(kor)

Rozkopane centrum

Wielkie zmiany szykują się w samym centrum Ostrawy. Zanim jednak planowany remont ulicy Dworcowej oraz przeznaczonej dla pieszych części ul. 28 października dobiegnie końca, na pieszych i kierowców czekają nie lada komplikacje, a raczej... prawdziwy horror. Na Dworcowej w planie jest m.in. wymiana kanalizacji i sieci inżynierskich, remont torów tramwajowych i budowa bezpieczniejszych przystanków, nowe chodniki i jezdnie. Ruchliwa ulica w centrum Ostrawy zostanie dosłownie rozkopana, co przyniesie spore ograniczenia dla pieszych i kierowców,

uniemożliwi także przejazd tramwajów. Samochody będą mogły jeździć wtedy tylko w jednym kierunku.

Jak poinformował zastępca prezydenta, Kamil Bednář, obie inwestycje szacowano początkowo na 260 mln koron, w przetargu udało się jednak wybrać zlecenie za 136 mln. Prace remontowe podzielono na dwa etapy: pierwszy rozpocznie się w najbliższym czasie, być może już w kwietniu, i zakończy jeszcze w tym roku, drugi natomiast ruszy za rok. Ostateczne efekty mieszkańcy i przyjezdni zobaczą dopiero za dwa lata.

(ep)

Tasakiem po rękach

Orłowska policja poinformowała wczoraj o nietypowym napastniku, który w niedzielę na ulicy Pietwałdzie zamachnął się na mężczyznę... tasakiem. W niedzielny wieczór 21-letni sprawca spotkał na ulicy trzech mężczyzn. Zatrzymali się i zaczęli rozmawiać o papierosach, po chwili pijany chłopak wyciągnął spod kurtki nóż przypominający małą maczetę z ostrzem o długości

30 centymetrów. Zamachnął się i jednego z mężczyzn ugodził w rękę. Poszkodowany 27-latek ma według lekarzy ranę sięgającą aż do kości i przecięte ścięgna, musiał przejść operację. Winowajcę policja zatrzymała tuż po zdarzeniu. We wtorek postawiono mu zarzuty poważnego uszkodzenia zdrowia i naruszenia porządku publicznego. Grozi mu od 3 do 10 lat więzienia.

(ep)

Nagroda odebrana



Pisaliśmy już w „Głosie Ludu”, że Małgorzata Rakowska została Kobiętą Regionu. Prezes Miejsowego Koła PZKO Czeski Cieszyń-Centrum, emerytowana dyrektorka polskiej szkoły w Gnojniku i była prezes Towarzystwa Nauczycieli Polskich w RC odebrała swoją nagrodę w biurze senatora Petra Gawlasa w Trzyńcu. Senator z Jablonkowa przekazał Małgorzacie Rakowskiej nagrodę w imieniu przewodniczącego Wyższej Izby Parlamentu RC, Milana Štěcha, który objął patronat honorowy nad konkursem o tytuł Kobiety Regionu. Finał konkursu odbędzie się 9 kwietnia w Pradze. – Pani Małgosia jest na tyle wybitną osobistością, że może liczyć na zajęcie miejsca w ścisłej czołówce – przyznał Gawlas.

(kor)

»Powsinogi beskidzkie«

Aktorzy Sceny Polskiej Teatru Cieszyńskiego spędzają Wielki Tydzień na intensywnych próbach. Już za tydzień bowiem odbędzie się kolejna premiera zespołu. Tym razem będzie to sztuka „Powsinogi beskidzkie”, której scenariusz na podstawie książki ballad Emila Zegadłowicza przygotował kierownik artystyczny zespołu i reżyser przedstawienia, Bogdan Kokotek. To już druga sztuka Zegadłowicza, którą polski zespół TC wziął na warsztat pod kierownictwem Kokotka. Przed sześcioma laty Scena Polska wystawiła bowiem „Głaz graniczny”.

Kierownik literacki Sceny, Joanna Wania, mówi, że „Powsinogi beskidzkie” to stylizowany zbiór sześciu ballad, uznany za jedno z najważniejszych osiągnięć poetyckich Emila Zegadłowicza. Autor opisuje Beskidy, ich piękno, urok, i ludzi, których spotykał podczas swych wędrówek. – We wstępie do pierwszego wydania tomu Zegadłowicz maluje taki ich obraz: „twarze umęczone, oczy wybladłe, wypite słońcem, deszczem zmyte, suszone wiatrem, postacie sękaty, żylaste, twarde i wichrowate, jak łyka drzewinowe na wietrznych szczytach rosnące: koślawe, grabiate, pokręcone”. I daje uwagi inscenizacyjne: „reżyser może tekst dowolnie, byle logicznie skracać, tak jak może wystawiać poszczególne obrazy samoistnie. Reszta uwag i myśli znajduje się w samej inscenizacji, a te, których nie ma, czuły reżyser w duszy swej dośpiewa” – dodaje Joanna Wania.

Jak te uwagi i myśli udało się wcielić w życie Bogdanowi Kokotkowi, będziemy się mogli przekonać w sobotę 11 kwietnia o godz. 17.30 w Teatrze Cieszyńskim. W przedstawieniu bierze udział cały zespół, gościnnie zaś kapela „Lipka” i uczennice Polskiego Gimnazjum im. Juliusza Słowackiego w Czeskim Cieszynie. Premierze będzie towarzyszyć wystawa pn. „Świat w naszych rękach”, na której zaprezentują swoje zdjęcia członkowie Cieszyńskiego Towarzystwa Fotograficznego i Fotoklubu Zvonek. Wernisaż odbędzie się o godz. 17.00. (kor)



Fot. MAREK SANTARIUS
Reżyser sztuki Bogdan Kokotek.

Symboliczne teczki

W polskich archiwach znajdują się dokumenty ilustrujące losy polskich żołnierzy walczących m.in. o Monte Cassino czy biorących udział w walkach w Normandii. W Ambasadzie RP w Londynie symbolicznie przekazano Polsce teczki personalne żołnierzy służących w czasie wojny w Polskich Siłach Zbrojnych na Zachodzie. – Dokumenty obejmują zbiór ok. 10 tys. teczek personalnych po żołnierzach, którzy zmarli bądź zginęli w czasie II wojny światowej – poinformowało biuro rzecznika prasowego polskiego Ministerstwa Spraw Zagra-

nicznych. Archiwalia te, od czasów powojennego rozformowania PSZ na Zachodzie, były przechowywane w Archiwum Ministerstwa Obrony Wielkiej Brytanii. Całość przekazanego zbioru zostanie przetransportowana do Polski w najbliższych tygodniach.

MSZ oraz MON stale współpracują z przedstawicielami władz brytyjskich w sprawie sprowadzenia do Polski zasadniczej części archiwum Polskich Sił Zbrojnych, czyli dokumentów żołnierzy, którzy po II wojnie światowej pozostali na terenie Wielkiej Brytanii. (ep)

Fotograficzny kwiecień

Miłośnicy fotografii artystycznej będą mogli obejrzyć w kwietniu w Mostach koło Jabłonkowa w Drzewionce „Na Fojstwiu” aż dwie wystawy. Pierwszą z nich, której wernisaż odbędzie się w czwartek 9 kwietnia, jej autor – jabłonkowski fotografik David Peter, członek Fotoklubu Jabłonków – nazwał „Praca sercem”. Na swoich zdjęciach stara się zaś uchwycić przy pracy pensjonariuszy Ośrodka Dziennego św. Józefa dla Osób Niepełnosprawnych jabłonkowskiego oddziału Caritasu. Pod

koniec kwietnia natomiast Gorolski Centrum Informacji Turystycznej GOTIC zaprosi do swojej Drzewionki na wystawę fotografii autorstwa członków rodzin Homogów i Bodrogiów z węgierskiego miasta Nógrád. Z organizacją fotograficzną działającą w Nógrádie od pięciu lat współpracują członkowie Fotoklubu. Obie organizacje urządziły już wspólne wystawy w Jabłonkowie oraz na Węgrzech. Wernisaż węgierskiej wystawy odbędzie się w czwartek 23 kwietnia. (kor)

Pisanki w muzeum

Muzeum Huty Trzynieckiej i Miasta Trzaniec każdego roku organizuje konkurs na najpiękniejszą Pisanek. Bierze w nim udział wielu uczniów z polskich szkół podstawowych. – W tym roku napłynęło 171 zgłoszeń, natomiast prac było 190, ponieważ

niektórzy uczestnicy przysłali więcej swoich dzieł. W rezultacie oceniliśmy 44 prace uczniów, między innymi z polskich podstawówek z Bukowca, Bystrzycy, Oldrzychowic, Ropicy czy Trzyńca – powiedziała „Głosowi Ludu” Eva Wantuloková,

pracownik muzeum. – Mamy tu prace wykonane techniką tradycyjną, z gliny, zwłaszcza gdy szkoły posiadają odpowiednie piece do wypalania, pisanki pokryte woskiem z wydrapanymi wzorami, czy też zupełnie nowymi sposobami, na przykład z wykorzystaniem papieru kręconego za pomocą cienkich patyczków.

Każdy, kto brał udział w konkursie może czuć się zwycięzcą. Ci, którzy zostali wyróżnieni, otrzymali cenne nagrody. – Najbardziej jesteśmy zadowoleni z bloków do malowania – mówili Wojciech Lisztwan i Dawor Galiaszewicz z polskiej podstawówki z Oldrzychowic. Niektóre dzieła młodych artystów są wystawione przy wejściu do muzeum od strony parkingu. A jest co oglądać, prace są kolorowe, bardziej lub mniej skomplikowane, jest nawet Marzanna.

Więcej zdjęć można zobaczyć na naszej stronie internetowej www.glosludu.cz (endy)



Fot. NORBERT DABKOWSKI
Każdy, kto brał udział w konkursie, może czuć się zwycięzcą. Na zdjęciu Ema i Max Tomankowie.

Wielkanocne klejenie i wiązanie

Różne ozdoby, wianki, zajęczki powstały podczas warsztatów wielkanocnych, które dziś odbyły się w polskiej podstawówce w Gródku. Dzieci zabrały małe dzieła sztuki do domu.

– Warsztaty organizujemy co roku. W tym roku jesteśmy na miejscu, w szkole. Poza tym odbywają się one czasami w Drzewionce „Na Fojstwiu” w Mostach koło Jabłonkowa lub w Domu Dzieci i Młodzieży w Bystrzycy – stwierdziła Irena Berbałk, nauczycielka.

Dzieciom też takie zajęcia się podobają. Tomek Bazgier z klasy piątej powiedział, że jest lepiej niż na lekcjach, bo nie jest na oceny.

Podczas warsztatów dzieci musiały pracować z nożyczkami, kleić, wiązać, splatać wianki z gałązek, malować, rysować, szyć grubymi igłami, które są bezpieczniejsze. – Takie zajęcia zręcznościowe są ogromnie potrzebne, gdyż w większości domów

rodzice nie mają czasu, by spędzić tyle czasu z dziećmi, bądź kupują

gotowe produkty – przyznała Katarzyna Śafak, nauczycielka. (endy)



Fot. NORBERT DABKOWSKI
Dzieciom podoba się, że robią to bez oceny.

Trzy »Thalie«

Trzy statuetki w ramach prestiżowej czeskiej nagrody teatralnej „Nagroda Thalii 2014” powędrowały do Ostrawy. W kategorii operetka – musical nagrodę otrzymała Hana Fialová za rolę francuskiej szansonistki Edith Piaf w inscenizacji „Edith i Marlene”. Spektakl wystawia Narodowy Teatr Morawsko-Śląski, a reżyserem jest Janusz Klimsza. Zdaniem laureatki, reżyser

w dużej mierze pomógł jej w osiągnięciu sukcesu. Kolejną nagrodę zdobył gościnnie grający w Ostrawie Tomáš Savka za rolę narratora Che w musicalu „Evita”.

Trzecim nagrodzonym jest Lukáš Melník, który zdobył wyróżnienie dla młodego aktora dramatycznego. Melník już od kilku sezonów jest członkiem zespołu Teatru Petra Bezruča. (dc)

Kino coraz bliżej

Na przełomie kwietnia i maja oba Cieszyny staną się ponownie ponadregionalną stolicą kina. 28 kwietnia rozpocznie się bowiem nad Olzą 17. edycja międzynarodowego festiwalu filmowego Kino na Granicy. Aż do 3 maja kinomani z obu stron granicy będą mogli obejrzyć ponad sto filmów, od tych klasycznych, aż po te nakręcone w roku ubiegłym w Polsce, w Republice Czeskiej i na Słowacji, a także na Ukrainie i Węgrzech.

Organizatorzy zapowiadają już też obecność na festiwalu gwiazd. Przyjazd nad Olzę zapowiedziały m.in. wybitne aktorki Emília Vášáryová i Katarzyna Figura, mają być aktor Boleslav Polívka oraz reżyserzy Stanislav Párnický i Marcin Kryształowicz. Nadolziański festiwal to ponadto aż sześć filmowych re-

trospektyw autorskich. Oprócz już wymienionych gwiazd bohaterami retrospektywnej części będą Ludvík Aškenazy (ten nieżyjący już pisarz i scenarzysta filmowy urodził się w Czeskim Cieszynie) i reżyser Drahomíra Vihanová. Kino na Granicy 2015 to także dwa cykle tematyczne. Pierwszy nazwano „Kino kobiet w kinematografii czechosłowackiej”, drugi „Studio filmów rysunkowych w Bielsku-Białej”.

Festiwalowe życie nad Olzą będzie się toczyć, jak zwykle, także poza salami kinowymi. Nie zabraknie plenerowych seansów na Wzgórzu Zamkowym, spotkań literackich, wystaw. Na muzycznej scenie zagrają m.in. polskie zespoły Mister D., The Abstinents czy czeskie kapele Tata Bojs i ILLE. (kor)

Judosz przejdzie jak zawsze

Pochód z Judoszym odbędzie się jak zawsze – zapowiada prezes Towarzystwa Miłośników Skoczowa, Witold Koźdoń. Coroczny pochód z Judoszym jest jednym z najbardziej znanych zwyczajów kulturowych w Skoczowie. Od lat 80. słomiana kukła obwieszona kolorowymi wstążkami i naszyjnikami z trzydziestoma srebrnikami chodzi ulica-

mi miasta w towarzystwie strażaków, mieszkańców i dźwięku klekotek. – Pochód z Judoszym tradycyjnie odbędzie się w Wielki Piątek i Wielką Sobotę. Wszystkie zgody uzyskaliśmy i Judosz przejdzie tradycyjnym szlakiem i tradycyjnie w Wielką Sobotę spłonie za budynkiem OSP – dodaje Witold Koźdoń. (wot)

Szachy rozwijają myślenie

Rozmowa z *Jakubem Szotkowskim* z *Boconowic*, uczniem trzeciej klasy *Polskiego Gimnazjum im. Juliusza Słowackiego w Czeskim Cieszynie*, zdobywcą drugiego miejsca w tegorocznych szachowych mistrzostwach Republiki Czeskiej do lat 18.

Mistrzostwa odbyły się w połowie marca w miejscowości Kouty nad Desną. Jak zakwalifikowałeś się na te zawody?

Każde mistrzostwa poprzedzają kwalifikacje. Najpierw trzeba więc zagrać turniej eliminacyjny, a następnie grany jest finał. W Koutach nad Desną spotkali się juniorzy do lat 18 oraz juniorzy do lat 20. W obu kategoriach dwunastu zawodników grało systemem kołowym, co oznacza, że rozegrano jedenaście rund i każdy grał z każdym.

Jak długo trwały zawody?

Regulamin mistrzostw zakładał, że w ciągu jednego dnia szachista rozgrywa tylko jeden mecz. W sumie spędziłem więc na mistrzostwach jedenaście dni.

Ile czasu trwa turniejowy mecz szachowy?

Przeciętnie około czterech godzin. Czasami, gdy mecz jest trudny, partia może trwać nawet pięć godzin, ale zdarza się też, że w cią-



Jakub Szotkowski

Fot. WITOLD KOZDŃ

gu godziny doprowadzam do remisu, bo tak podpowiada turniejowa taktyka.

Zostałeś wicemistrzem Republiki Czeskiej, nie wszystkie partie udało się więc wygrać?

Do dziewiątej rundy byłem pierwszy, w dziesiątej niestety przegrałem, natomiast w jedenastej zremisowałem. Ostatni mecz nie toczył się już jednak o stawkę, ponieważ wcześniej zagwarantowałem sobie drugie miejsce.

A od jak dawna grasz w szachy?

Zacząłem w pierwszej lub drugiej klasie szkoły podstawowej, gram więc od ponad dziesięciu lat. W szachach, by odnieść sukces, trzeba przede wszystkim sporo trenować. Trzeba poświęcić im dużo wysiłku. Ja staram się grać codziennie, choć nie zawsze to wychodzi. Aktualnie reprezentuję barwy Karwiny. Biorę udział w różnych ligach i turniejach i wówczas gram po kilka godzin dziennie, ale są też dni, gdy nie robię nic. Przeciętnie w ciągu tygodnia szachom poświęcam siedem godzin. To podstawa, żeby rozwijać umiejętności i nie spocząć na laurach. Zresztą, jak w każdym sporcie wyczynowym.

Dlaczego twoim zdaniem warto uczyć się gry w szachy? Co one dają przeciętnemu zjadaczowi chleba?

Jestem przekonany, że szachy rozwijają my-

ślenie i generalnie pomagają w rozwiązywaniu różnych problemów. Bo w szachach jest tak, że gdy człowiek popełni błąd, to nie ma odwrotu. Z reguły błędów nie można już poprawić, a to zazwyczaj oznacza przegraną. Unikanie błędów w szachach pozwala więc wygrywać, ale z pewnością przydaje się również w codziennym życiu.

Wiążesz przyszłość z szachami?

Szachy postrzegam raczej jako coś dodatkowego. W poniedziałek razem z zespołem Karwiny wróciłem z finału ekstraklasy. Niestety nasza drużyna spadła do pierwszej ligi, w kolejnym sezonie będę więc występował w pierwszej lidze. No chyba, że któryś z klubów z ekstraklasy będzie mną zainteresowany.

A jakie są twoje najbliższe szachowe plany?

Zwycięzca marcowych mistrzostw Republiki Czeskiej ma możliwość wyboru i albo zdecyduje się na udział w mistrzostwach świata, które odbędą się w Grecji, albo wystąpi w mistrzostwach Europy w Chorwacji. Sądzę, że złoty medalista wystartuje jednak w mistrzostwach świata, a więc moja rola będzie spoczywała w jak najlepszej reprezentacji kraju podczas wrześniowych mistrzostw Starego Kontynentu w Chorwacji. Ostatecznie zobaczymy, jak będzie.

Rozmawiał:
WITOLD KOZDŃ

ROZMOWA Z LESZKIEM MATUSZKIEM, PREZESEM AEROKLUBU W BIELSKU-BIAŁEJ

Desperat już więcej nie zagrozi

Niedawna katastrofa samolotu *Germanwings* we francuskich Alpach wstrząsnęła europejską opinią publiczną. Niemieckie linie lotnicze uchodzą za solidne, tymczasem okazało się, że ich wewnętrzne procedury nie zdały egzaminu, w efekcie pilot-samobójca zabił siebie i 149 innych osób. Jakie konsekwencje będzie miało to tragiczne zdarzenie dla przyszłości lotnictwa cywilnego?



Zdjęcia: ARC

Katastrofa, jaką spowodował niezrównoważony psychicznie niemiecki pilot, należy do najtragiczniejszych w dziejach lotnictwa cywilnego.

– Nasze lotnicze środowisko szeroko dyskutuje i komentuje ostatnią tragedię. Przypuszczamy, że w niedalekiej przyszłości wszystkie linie lotnicze wprowadzą zasadę, wedle której w kabine pilotów zawsze będą musiały przebywać dwie osoby. W przypadku więc, gdy pilot opuści to pomieszczenie, jego miejsce zajmie inny członek załogi. Druga rzecz to badania psychologiczne przeprowadzane w czasie standardowych badań okresowych. Prawdopodobnie będą one teraz dużo częstsze niż do tej pory – mówi Leszek Matuszek. – Linie lotnicze wprowadzą te zmiany dlatego, by uspokoić pasażerów, ale pamiętajmy, że bardzo trudno jest zabezpieczyć się przeciwko wszystkim potencjalnym zagrożeniom. Dodajmy również, że każdego dnia na całym świecie odbywają się tysiące lotów, a katastrofy to incydenty przypadające na ileś milionów lotów. Poza tym zwróćmy uwagę, że jeśli na zwykłej drodze kierowca zjedzie na

przeciwny pas i zderzy się czołowo z nadjeżdżającym pojazdem, nie jesteśmy w stanie orzec, że na pewno nie zrobił tego celowo. Przypomina mi się również informacja, jaką w tym tygodniu podała polska telewizja. Kilka dni temu pasażerka rejsowego autobusu złapała kierownicę i próbowała radykalnie skrócić pojazdem. Ostatecznie pasażerów autokaru uratowała zimna krew i profesjonalizm kierowcy, ale podobne sytuacje będą się zdarzały, zwłaszcza że natężenie ruchu na drogach, kolei czy w powietrzu stale rośnie.

Wypadek w Alpach to jednak już druga tak spektakularna katastrofa w ostatnim czasie. W ubiegłym roku samolot malezyjskich linii lotniczych zmienił trasę lotu, spadł do oceanu i ślad po nim zaginął.

Historia malezyjskiego samolotu to generalnie „czarna magia”. Na temat przyczyn jego zniknięcia mnożyły się hipotezy i przypusz-

czenia. Jedną z teorii głosiła, że samolotem transportowano złoto i to ono było powodem zaginięcia maszyny. Ale to oczywiście jedynie niczym nieoparte domniemanie na temat tego, co mogło się wydarzyć. Pamiętajmy też, że inna katastrofa rozegrała się na Ukrainie, ale to zupełnie inna historia, ponieważ w tym wypadku nie ma wątpliwości, że samolot został zestrzelony, pytanie jedynie przez kogo? Katastrofa na Ukrainie związana jest więc z terroryzmem i sytuacją geopolityczną, a nie czynnikiem ludzkim na pokładzie samolotu.

„Czynnikiem ludzkim...”? Wydaje się, że niemiecki pilot był zwyczajnie niezrównoważony psychicznie.

Rzeczywiście wygląda na to, że w czasie, gdy wykonywał ten lot, miał poważny problem psychiczny. Być może – ale to oczywiście niepotwierdzone spekulacje – psychika do tego stopnia go obciążała,

że wyłączył się totalnie od świata zewnętrznego i koncentrował wyłącznie na swoim losie.

To makabryczne rozważania, ale pilot mógł przecież skierować samolot nie w stronę góry, ale nad jakieś europejskie miasto...

Nie przypuszczam, żeby celował w konkretne miejsce. Kierował samolot w dół, ale nie obierał określonego punktu. Konkretny cel obrali terroryści atakujący samolotami pasażerskimi Stany Zjednoczone i wieże World Trade Center. Moim zdaniem niemiecki pilot wybrał czas, a nie cel. Ale oczywiście gdyby uderzył w miasto, skutki byłyby dużo bardziej tragiczne.

A jak wyglądają lotnicze procedury bezpieczeństwa w Polsce i Czechach? Czy nasze linie lotnicze wzorują się na niemieckich?

Nie, ponieważ wszystkich lotniczych przewoźników obowiązują europejskie i światowe standardy. W lotnictwie pewnych rzeczy się

nie wymyśla i jeśli coś jest sprawdzane, to wszyscy zaczynają takie rozwiązanie powielać. W tym wypadku feralne okazało się jedno z zabezpieczeń, jakie wprowadzono po ostatnich zamachach terrorystycznych. Jest nim blokada drzwi do kabiny pilotów od wewnątrz. Zdecydowano się na nią, by sterwardesa sterroryzowanego przez potencjalnego terrorystę nie mogła otworzyć drzwi do kabiny pilotów własnym kodem. W tym jednak przypadku zabezpieczenie to okazało się feralne w skutkach. Być może producent samolotu jest w stanie rozkodować taki elektroniczny zamek z pomocą satelity, ale myślę, że wprowadzenie trzeciego członka załogi do kabiny pilotów uspokoi sytuację. Po tej tragedii linie lotnicze z pewnością zrobią wszystko, by jeden zdesperowany człowiek na pokładzie samolotu nie mógł już więcej zrobić niczego złego.

Rozmawiał:
WITOLD KOZDŃ

Osobistości bawiły publiczność

Renata Korpak – tłumaczka języka angielskiego i niemieckiego, pracująca m.in. dla Unii Europejskiej, Jan Monczka – aktor znany z polskich i czeskich ekranów telewizyjnych, Dawid Biernot – teolog ewangelicki i judaista oraz Michał Milerski – „łowczorz” z Nydku, a także naukowiec i działacz społeczny – te cztery różnorodne i ciekawe osobistości były gośćmi czwartej edycji talk show Izabeli Wałaskiej – „Zaolzie potrafi”, która odbyła się w sobotę w Ośrodku Kultury „Strzelnica” w Czeskim Cieszynie.

Cała czwórka pochodzi z Zaolzia, choć w rodzinnych stronach mieszka dziś tylko Milerski. Domem Renaty Korpak jest Londyn (ma też męża Anglika), Jana Monczki – Kraków, Dawida Biernota – Jilové pod Pragą. Przewagę mieli „dolanie”, ponieważ Korpak pochodzi z Orłowej, Monczka z Karwiny, zaś Biernot z Rychwałdu. Milerski był jedynym, za to ściśle trzymającym się tradycji przodków górale w tym doborowym towarzystwie. W „Strzelnicy” pojawił się w gorolskim stroju i, w odróżnieniu od reszty gości, nie posługiwał się literacką polszczyzną, lecz rodzimą gwarą – czystą, niezachwaszczoną, taką, którą warto się pochwalić i którą należy zachować dla przyszłych pokoleń.

Wśród gości było dwoje absolwentów nieistniejącego już polskiego gimnazjum w Orłowej – Korpak i Monczka, z kolei Milerski jest absolwentem polskiego gimnazjum w Czeskim Cieszynie. Biernot przyznał, że edukował się w czeskiej podstawówce i w czeskiej średniej szkole zawodowej, natomiast polskiego uczył się we własnym zakresie. Tłumaczka zdobyła wyższe wykształcenie filologiczne w Brnie. W tym samym mieście, w Wyższej Szkole Rolniczej, kształcił się również hodowca owiec (później zrobił doktorat w Pradze). Aktor uczył się zawodu w Państwowej Wyższej Szkole Teatralnej im. Ludwika Solskiego w Krakowie, zaś teolog był studentem Uniwersytetu Karola w Pradze.

Z KABINY TŁUMACZA

– Z natury jestem ciekawska, gadatliwa, nie lubię monotonii, a dobra wróżka obdarzyła mnie smykałką do języków. Reszta już się jakoś ułożyła, życie szło własną drogą. I stąd przemyję 30 lat zajmuję się ciągle tym samym. Z drugiej strony niemal codziennie jestem kimś innym, nawet wieloma osobami i to z różnych krajów – w ten sposób przedstawiła się zbranym Renata Korpak, która tłumaczy w różnych językowych kombinacjach pomiędzy angielskim, niemieckim, polskim i czeskim. Przyznała, że jej życie toczy się na walizkach i czasem w związku z tym zdarzają się mniej lub bardziej zabawne przygody. – Życie na walizkach dobrze mi idzie. Mąż mówi, że nikt nie potrafi się tak szybko spakować jak ja. Bo jeżeli mówię, że będę spakowana w dziesięć minut, to naprawdę tak jest. Gorzej, kiedy pomylę, na którym lotnisku powinnam być. Albo może się zdarzyć, że jestem na konferencji, wracam do hotelowego pokoju, wkładam kartę elektroniczną, a tu obcy człowiek mi otwiera. Okazuje się, że pod tym numerem mieszkałam poprzedniego dnia – opowiadała pani Renata. Podkreśliła, że tłumacz – i to na każdym szczeblu – musi bardzo się skupić, bez tej umiejętności nie da się wykonywać tego zawodu. Widzów interesowało, co robi tłumacz, kiedy ktoś na konferencji lub sesji używa języka nieparlamentarnego. – Są różne teorie na ten temat, można by długo dyskutować, czy należy wypowiedzieć złągodzić o 5 czy 10 procent. Ale co, jeżeli więk-



Na scenie Ośrodka Kultury „Strzelnica” dyskutują (od lewej): Michał Milerski, Renata Korpak, Izabela Wałaska (prowadząca), Jan Monczka i Dawid Biernot.

szosć zebranych i tak rozumie oryginał? Jak to elegancko załatwić? Z drugiej strony, jeżeli tłumacz użyje ekwiwalentu, który jest w słowniku, to z jego ust zawsze brzmi to ostrzej. Wtedy to my, tłumacze, wychodzimy na wulgarnych, a autorom wypowiedzi się upieczce – odpowiedziała Renata Korpak.

AKTORSKIE SPOSTRZEŻENIA

Jan Monczka pytany był o swoją tytułową rolę w polskim serialu „Tulipan”, gdzie grał amanta, który uwiódł 2 tys. kobiet. Izabela Wałaska pytała, czy nauczył się tam jakichś sztuczek, które można wykorzystać w życiu. – To raczej ja uczyłem bohatera – odparował aktor, a publiczność przyjęła to salwą śmiechu. Poważnie potem dodał, że był rozczarowany, kiedy zapoznał się z losami mężczyzny, który był pierwowzorem bohatera. – Jego historia wydała mi się taką jakąś smutną. Uważam, że to, co zostało stworzone na potrzeby serialu, było o wiele ciekawsze – dodał.

Monczka opowiadał też o różnicach pomiędzy polskimi i czeskimi aktorami. Jego zdaniem, generalnie są do siebie podobni, choć można zauważyć drobne różnice. – Dla

mnie było szokiem, kiedy w Pradze spotkałem aktorów w klubie teatralnym przed spektaklem – w momencie, kiedy przychodziła publiczność. Nas uczyono, że co najmniej przez 45 minut przed rozpoczęciem przedstawienia nie powinniśmy się pokazywać publiczności, a na pewno nie w kostiumach. Po to, by zachować pewną magiczną granicę między teatrem a rzeczywistością. W Czechach nie kulturuje się dziś tego zwyczaju – opowiadał.

DOWCIPNY NAUKOWIEC

Dawid Biernot na samym początku przyznał, że woli siedzieć z tyłu i dlatego proponował Izabeli Wałaskiej, by zaprosiła raczej na scenę jego żonę Grażynę, która jest śpiewaczką. Mimo wszystko nieźle sobie radził. Biernot jest teologiem, księdzem ewangelickim, a także judaista – człowiekiem zajmującym się tradycją i myślą żydowską. To wszystko brzmi bardzo poważnie, tymczasem pan Dawid okazał się kopalnią świetnych dowcipów, odpowiednio dobieranych do tematu. Były więc anegdoty o politykach, o tłumaczach i – oczywiście – o Żydach.

Biernot podkreślił, że iskrę zainteresowania judaizmem zapalił w nim

pastor Bocek, który w czasach jego młodości objął posadę w Orłowej. Miał bogatą bibliotekę, w której były również książki o tematyce żydowskiej. To od niego przyszedł naukowiec, który Izrael uważa za jedną ze swoich ojczyzn, otrzymał pierwszy podręcznik języka hebrajskiego. Ze śmiechem przyznał, że nie bardzo przydatny.

Pytany o żydowski temperament, judaista przyznał, że widzi podobieństwa pomiędzy żywością żydowską i polską. – Kiedy w czeskiej telewizji są debaty polityczne, to jeden polityk coś mówi, potem drugi, natomiast w telewizji izraelskiej mówią wszyscy naraz. Zupełnie jak w telewizji polskiej – podał przykład.

ŻYCIE WŚRÓD OWIEC

Również Michał Milerski dowcipnie opowiadał o swojej pracy i o życiu w Nydku, „na pasionku”. Podkreślał, że dla sąsiadów duże znaczenie ma cykl roczny, który ogólnie jest bardzo ważny w życiu. Salwy śmiechu na widowni wywołała jego charakterystyka dobrze zbudowanego barana (modelem był pluszak), którą w dodatku Renata Korpak tłumaczyła na angielski. Milerski opowiadał też o tradycyjnym chowie owiec polegającym na tym, że zwierzęta swobodnie poruszają się po górskich pastwiskach. Te tradycje nadal podtrzymywane są w Karpatach, natomiast na Zachodzie owce zamyka się za ogrodzeniami, a tradycyjna sąsiedzka produkcja wyrobów z mleka owczego prawie całkowicie już zaniknęła.

Swoją urodziwą żonę, obecną na sali, pan Michał scharakteryzował następująco: – Jo dycki twierdzym, że moja żona to je najlepszy pies łowczorski: wiy, co mo robić, a hónem góni.

Izabela Wałaska po raz kolejny udowodniła, że talk show w zaolziańskich warunkach może być imprezą niezwykle ciekawą, żywą i pełną humoru. Docenili to zarówno stali bywalcy, jak i ci, którzy po raz pierwszy wzięli udział w imprezie. – Już dawno tak się nie uśmieiałem. Nie znałem tego wcześniej – mówił

Jerzy Magiera z Cieszyna, skądinąd bywalec wielu imprez organizowanych na obu brzegach Olzy. – Jest to naprawdę bardzo dobrze zorganizowane. Najciekawszą postacią jest dla mnie pani tłumacz znająca różne języki, świetny jest też aktor Jan Monczka. Szkoda, że odszedł ze Sceny Polskiej – stwierdziła Anna

ZACZĘŁO SIĘ PRZED TRZEMA LATY

Talk show „Zaolzie potrafi” po raz pierwszy odbył się w 2012 roku. Pomysłodawczyni, organizatorka i konferansjerka imprezy Izabela Wałaska zaryzykowała i już pierwszą edycję zorganizowała w dużej sali Ośrodka Kultury „Strzelnica”. Publiczność nie zawiodła. Gośćmi Wałaskiej byli: aktorka i szansonistka Renata Worek-Drössler, poetka Renata Putzlacher-Buchta, chirurg Stanisław Czudek, chirurg plastyczny Roman Kufa oraz Roman Staszko (w zastępstwie brata Marcina – czołowego światowego pokerzysty). Rok później Wałaska zaprosiła na scenę: założycielkę i dyrektorkę kampanii „Cafe Czechy czytają dzieciom” – Ewę Katruśák, aktora i kabareciarza Przemysława Brannego, poetę Bogdana Trojaka, neurochirurga Tomasza Santariusia i architekta Karola Cieślara. Gośćmi trzeciej edycji byli: kulturyista i dyrektor polskiej szkoły Roman Wróbel, samorządowiec i społecznik Bogusław Raszka, aktor Jan Szymik oraz historyk Roman Baron. (dc)

Grzegorz z Olbrachcic, która również po raz pierwszy wzięła udział w talk show.

Imprezie towarzyszyły kiermasz polskiej książki zorganizowany przez Zenona Wirtha, a także wystawa fotografii Mariana Siedlaczka, Haliny Sikory i Mariana Palowskiego. W przerwach przygrywała kapela bluesowo-jazzowo-popowa w składzie: Zbigniew Kaleta, Janusz Lasota, Piotr Litwora i Jiří Hendrych.

DANUTA CHLUP



Jan Monczka (z prawej) rozmawia podczas przerwy z Karolem Suszką, dyrektorem Teatru Cieszyńskiego, gdzie rozpoczęła się jego kariera aktorska.

Zdjęcia: DANUTA CHLUP

CZWARTEK 2 kwietnia**TVC 1**

5.59 Studio 6 9.00 Dom pod Trzema Jaskółkami (bajka) 9.50 Podróż po północnej Prowansji 10.20 Hobby naszych czasów 10.50 Tomcio Paluch i zaklęta królowa (bajka) 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Doktor Quinn (s.) 13.20 Telewariet 14.30 Nie wahaj się i kręć 15.25 Niebo i Vincek (bajka) 16.20 Jak wyżenić z piekła szczyście (bajka) 17.15 AZ kwiz 17.40 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Mniej znaczy więcej 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Opowiadaj (s.) 20.55 Gejzer 21.25 Pr. dyskusyjny M. Jilkovej 22.25 Motyw (s.) 23.10 Policja kryminalna Paryż (s.) 0.00 AZ-kwiz 0.45 Kryminalista.

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Kosmos 9.45 Historie martwych wojowników 10.35 Lotnicze katastrofy 11.20 Moja prywatna wojna 11.45 Bemba: Czekając na Godota 12.30 Magiczne góry 12.45 Znanie i nieznanie historie czeskich zamków 13.10 Pojedynek przywódców 13.55 Ren - droga od źródeł do ujścia 14.40 Chcesz je? 14.45 Techniczne cuda świata 15.40 Żydzki 16.35 Największe klęski żywiołowe 17.25 Cudowna planeta 18.15 Amator przygód 18.45 Wieczorynka 18.55 Błękitna planeta 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Z kucharzem dookoła świata 21.00 Podróżomania 21.30 Regionalne podróże 22.00 Brama śmierci 22.25 W imię ojczyzny (s.) 23.15 Queer 23.40 Za kratkami w Miami 0.40 Kwartet.

NOVA

5.55 Śniadanie z TV Nova 9.15 Ulica (s.) 10.10 Zamienimy się żonami 11.25 Dwa i pół (s.) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Dowody zbrodni (s.) 13.25 Bez śladu (s.) 14.25 Agenci NCIS (s.) 15.20 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 16.30 Dwa i pół (s.) 17.00 Południowe wiadomości, sport, pogoda 17.30 Kryminalne zagadki Miami (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości 20.20 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 21.30 Bach! 22.10 Nico - ponad prawem (film) 0.05 Kryminalne zagadki Miami (s.).

PRIMA

6.30 Jewel Pet (s. anim.) 7.05 Winx Club (s. anim.) 7.45 M.A.S.H. (s.) 9.25 Nakryto do stołu! 10.15 Strażnik Teksasu (s.) 11.15 Julie Lescaut (s.) 13.20 Obwód Wolffa (s.) 14.25 Dom na wybrzeżu (film) 16.25 Powrót komisarza Rexa (s.) 17.30 Południowe wiadomości 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 VIP wiadomości 20.15 Śluby w Wenecji (s.) 21.35 Kto jest kim 22.35 Pr. kulinarny 23.55 Prawo i porządek (s.) 0.55 Zabójcze umysły (s.).

PIĄTEK 3 kwietnia**TVC 1**

5.59 Studio 6 9.00 Tęczowa góra (bajka) 10.05 Podróż po Małych Antylach 10.35 Chłopaki w akcji 11.05 Opowiadaj (s.) 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Doktor Quinn (s.) 13.15 Telewariet 14.30 Nie wahaj się i kręć! 15.30 O złej i dobrej wodzie (bajka) 16.35 Łopatologicznie 17.30 AZ kwiz 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Mniej znaczy więcej 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Królowa ze złotą gwiazdą (bajka) 21.25 Wszystko-party 22.20 Pali się, moja panno (film) 23.30 Zawodowcy (s.) 0.25 AZ kwiz.

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Królestwo natury 9.30 Atak krabów 10.20 Podróżoma-

nia 11.00 Żydzki 11.55 Uratujemy sępy? 12.15 Z kucharzem dookoła świata 13.15 Dzika Ameryka 14.05 Chcesz mnie? 14.30 Historie martwych wojowników 15.20 Przygody nauki i techniki 16.05 Projekt lodowiec 17.00 Transmisja mszy z kościoła ŚKEAW w Błędowicach 18.00 Święci i świadkowie 18.15 Podróż po Radzastanie 18.45 Wieczorynka 18.55 Fenomen Underground 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Wesołych świąt (film) 21.40 Billy Elliot (film) 23.25 Na miejscu zbrodni 0.20 Lotnicze katastrofy.

NOVA

5.55 Śniadanie z TV Nova 9.15 Ulica (s.) 10.10 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 11.25 Dwa i pół (s.) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Dowody zbrodni (s.) 13.25 Bez śladu (s.) 14.25 Agenci NCIS (s.) 15.20 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 16.30 Dwa i pół (s.) 17.00 Południowe wiadomości, sport, pogoda 17.30 Kryminalne zagadki Miami (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Cytłistek ve służbach krále (film) 22.15 Niezniszczalni (film) 0.10 Kryminalne zagadki Miami (s.).

PRIMA

6.30 Jewel Pet (s. anim.) 7.05 Winx Club (s. anim.) 7.45 M.A.S.H. (s.) 9.25 Nakryto do stołu! 10.15 Strażnik Teksasu (s.) 11.15 Julie Lescaut (s.) 13.20 Obwód Wolffa (s.) 14.25 Chmury na horyzoncie (film) 16.25 Powrót komisarza Rexa (s.) 17.30 Południowe wiadomości 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 VIP wiadomości 20.15 W 80 dni dookoła świata (film) 22.45 Zabójca (film) 0.50 Sześć tygodni strachu (film).

SOBOTA 4 kwietnia**TVC 1**

6.00 Żofin, wyspa wspomnień i marzeń 6.50 Łopatologicznie 7.40 Trzecie piętro (s.) 8.45 Gejzer 9.15 Historie sław 10.10 Wszystko-party 11.05 O głupiej żonie górnika (bajka) 12.00 Tydzień w regionach 12.30 Hobby naszych czasów 13.00 Wiadomości 13.05 O najmądrzejszej królownie (bajka) 14.30 Ecce homo Homolka (film) 15.55 Bajka 17.05 Marzenie o pięknej pannie (bajka) 18.25 Chłopaki w akcji 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Cuda natury 21.10 Pomagamy dzieciom 22.15 Lot nad kukułczym gniazdem (film) 0.25 W obliczu przeznaczenia (film).

TVC 2

6.00 Teleranek 6.05 Atlas zwierząt 6.35 3-2-1 Pingwiny! 7.00 Mikołajek 7.15 Show Garfielda 7.30 Studio Kolega 9.00 Krucjata V. Komárka 9.30 Ta nasza kapela 9.55 Folklorika 10.25 Amator przygód 10.50 Stulecie latania 11.45 Magiczne góry 12.05 Kamera w podróży 13.00 August Rush 14.50 Podróż na koniec świata 15.50 Oman - pustynna róża 16.45 Jezus (film) 18.15 Mały mnich 18.45 Wieczorynka 18.55 Techniczne cuda świata 19.50 Wiadomości w języku migowym 20.00 Wojna i pokój (film) 21.40 Pokój z widokiem (film) 23.35 Bates Motel (s.) 0.15 Potęga strachu (film).

NOVA

6.20 Oggy i karaluchy (s. anim.) 6.40 Batman: Odważni i bezwzględni (s. anim.) 7.05 Król dżungli (s. anim.) 7.35 Looney Tunes (s. anim.) 8.25 Pingwiny z Madagaskaru (s. anim.) 8.20 Dwa i pół (s.) 8.55 Pierwszy krok (s.) 10.05 Przyprawy 11.00 Dzwon do TV Nova 11.35 Tylko ty (film) 13.40 Zamienimy się żonami 15.05 Prosto w serce (film) 17.10 Poradnik domowy 18.15 W kuchni u Haliny 18.50 Helena (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Piraci z Karaibów: Na nie-

znanych wodach (film) 23.05 Resident Evil: Afterlife (film) 0.55 Zasady walki II: Kara (film).

PRIMA

6.05 Wiadomości 7.05 Jewel Pet 7.35 Jake i piraci z Nibylandii (s. anim.) 8.10 Salon samochodowy 9.40 W 80 dni dookoła świata (film) 12.10 Jeden z nich jest mordercą (film) 14.15 Morderstwa w Midsomer (s.) 16.25 Gondici, s.r.o. 17.35 Jak zbudować marzenie 18.55 Wiadomości 20.15 Kochamy Czechi 22.00 Wojna Harta (film) 0.35 Clementine (film) 2.40 Morderstwa w Midsomer (s.).

NIEDZIELA 5 kwietnia**TVC 1**

6.00 Ciekawostki z regionów 6.25 Ecce homo Homolka (film) 7.45 Pali się, moja panno (film) 8.55 Łopatologicznie 9.45 Kalendarium 10.00 Kamera na szlaku 10.30 Obiektyw 11.05 Plac (s.) 12.00 Pytania V. Morawca 13.00 Wiadomości 13.05 Płatania (bajka) 14.15 Hogo fogo Homolka (film) 15.35 Babcia (film) 17.05 Piekarz cesarza (film) 18.25 Ziola 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Bigbeatowe lato (film) 21.55 Valmont (film) 0.10 Miejsce zbrodni - Schimanski (s.).

TVC 2

6.00 Teleranek 6.05 Atlas zwierząt 6.35 3-2-1 Pingwiny! 7.00 Mikołajek 7.15 Show Garfielda 7.30 Studio Kolega 9.00 Czechosłowacki tygodnik filmowy 9.15 Poszukiwania czasu utraconego 9.35 Znanie i nieznanie historie czeskich zamków 10.00 Transmisja mszy 11.10 Drogi krzyżowe 11.35 Miejsca pielgrzymek 11.55 Urbi et orbi 12.20 Przez ucho igielne 12.45 Królestwo natury 13.15 Chcesz mnie? 13.40 Podróż po Radzastanie 14.10 Wyspa Świętego Bartłomieja 15.05 Dzika Ameryka 15.55 Nasze tradycje 16.20 Słowo na niedzielę 16.25 Jezus (film) 17.55 Odbić się od dna 18.45 Wieczorynka 18.55 Archeologiczna sensacja w centrum Stambułu 19.50 Wiadomości w języku migowym 20.00 Nigdy nie mów nigdy (film) 22.15 Wszystko dla firmy (film) 0.15 Fenomen Underground.

NOVA

6.25 Oggy i karaluchy (s. anim.) 6.35 Batman: Odważni i bezwzględni (s. anim.) 6.55 Król dżungli (s. anim.) 7.25 Looney Tunes (s. anim.) 8.15 Kung Fu Panda: Legenda o niezwykłości (s. anim.) 8.45 Król złodziei (bajka) 9.55 Dwa i pół (s.) 10.20 Weekend 11.20 Matylda (film) 13.15 Spotkanie w lipcu (film) 14.40 Jądro Ziemi (film) 17.10 Był sobie glina (film) 18.50 Helena (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Policja Modrava (s.) 21.25 Mistrzostwa powiatu (s.) 22.05 Strzelec (film) 0.25 Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.).

PRIMA

6.00 Wiadomości 7.10 Jewel Pet (s. anim.) 7.40 Jake i piraci z Nibylandii (s. anim.) 8.15 Tajemnice wojny 9.20 Prima Zoom Świat 9.55 Bliźniacy (film) 12.15 Poradnik domowy 13.40 Big Ben (s.) 15.45 Morderstwa w Midsomer (s.) 18.00 Pr. kulinarny 18.55 Wiadomości 20.15 Trzech weteranów (film) 22.20 Sztuka zrywania (film) 0.35 Hawaiki 5-0 (s.) 1.30 Tajemnice wojny.

PONIEDZIAŁEK 6 kwietnia**TVC 1**

6.00 Królowa ze złotą gwiazdą 7.15 Pierścionek 8.50 Liczyrzepa i narciarze (film) 10.05 O rusałce (bajka) 10.55 Saturnin (film) 12.35 O śpiącej królowie (bajka) 13.35 O ślubnej koronce (bajka) 14.55 Homolka a tobołka (film) 16.25 Babcia (film) 17.45 Cesarz piekarza (film) 18.55 Prognoza pogody,

wiadomości, sport 20.00 Piekło z królową (bajka) 21.40 Amadeusz (film) 0.35 Zawodowcy (s.).

TVC 2

6.00 Koniec nazistowskiego korsarza 6.50 Największe klęski żywiołowe 7.35 Kamera w podróży 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Kiedy przebierańcy zawiatają do świątyni 10.00 Cirque du Soleil: Dralion 11.35 Filipiny 12.30 Na pływalni z P. Lymbery 13.00 Miejsca pielgrzymek 13.20 10% Afryki 13.45 Regionalne podróże 14.15 Projekt lodowiec 15.05 Okrutna Wielkanoc 15.35 Podróż po Dolnej Aragonii 16.00 Siam 16.55 Pierwsi Europejczycy 17.50 Tajemnice vēstonickich wenus 18.45 Wieczorynka 19.00 Kosmos 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Zapomniane światło 21.45 Marian (film) 23.35 Być Romką 0.30 Queer.

NOVA

6.15 Oggy i karaluchy (s. anim.) 6.30 Scooby-Dool: Maska błękitnego sokoła (film anim.) 7.55 Kacper (film) 9.40 O niedźwiedziu Andrzeju (bajka) 10.35 Starcie tytanów (film) 12.45 Piękna i Borys Bestia (film) 14.50 O zaginionej królownie (bajka) 16.45 Jak wytresować smoka (film anim.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Lekarze z Początków (s.) 21.30 Mentalista (s.) 22.30 Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 23.20 The Following (s.) 0.10 Starcie tytanów (film).

PRIMA

6.30 Jewel Pet (s. anim.) 7.30 Winx Club (s. anim.) 8.35 Dzielny Despero (film anim.) 10.40 Lelicek na usługach Sherlocka Holmesa (film) 12.15 Hop (film) 14.15 Sześć niedźwiedzi i clown Cebulka (film) 16.15 Igraszki z diabłem (film) 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 VIP wiadomości 20.15 Powroty do domu (s.) 21.35 Top Star magazyn 22.45 Mieszkańca z wrogiem (film) 0.45 Morderstwa w Kitzbuhel (s.).

WTOREK 7 kwietnia**TVC 1**

5.59 Studio 6 9.00 Hogo fogo Homolka (film) 10.20 Podróż po Florydzie 10.55 Kawalek nieba 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 13.55 Homolka a tobołka (film) 15.20 Piekarz cesarza (film) 16.45 Podróżomania 17.15 AZ kwiz 17.40 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Mniej znaczy więcej 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Opowiadaj (s.) 20.55 Grzeszni ludzie miasta Brna (film) 21.55 Duża sprawa (film) 23.40 Pierścionek (film) 1.15 Kalendarium.

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Wyspa Świętego Bartłomieja 9.55 Klucz 10.20 Drogi krzyżowe 10.50 Czeskie wsie 11.10 Czechosłowacki tygodnik filmowy 11.50 Magiczne góry 12.10 Wzlot i upadek NSDAP 13.00 Przygody nauki i techniki 13.45 Oman - róża pustyni 14.40 Tajemnice zmarłych 15.25 Tajemnice II wojny światowej 16.20 Kosmos 17.00 Błękitna planeta 17.50 Znanie i nieznanie historie czeskich zamków 18.15 Podróżomania 18.45 Wieczorynka 19.00 Ren - droga od źródeł do ujścia 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Wzlot i upadek NSDAP 20.55 Wyspy na oceanach 21.25 Romowie w III millenium 22.20 Pieśń o żalu (film) 23.40 Miasto kocic (s.) 0.00 Luther (s.) 0.50 Żydzki.

NOVA

5.55 Śniadanie z TV Nova 8.55 Ulica (s.) 10.35 Lekarze z Początków (s.) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości 12.25 Dowody

zbrodni (s.) 13.25 Bez śladu (s.) 14.20 Agenci NCIS (s.) 15.15 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 16.30 Dwa i pół (s.) 17.00 Południowe wiadomości, sport, pogoda 17.30 Kryminalne zagadki Miami (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 21.30 Weekend 22.35 Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 23.30 The Following (s.) 0.15 Kryminalne zagadki Miami (s.).

PRIMA

6.30 Jewel Pet (s. anim.) 7.00 Winx Club (s. anim.) 7.50 M.A.S.H. (s.) 9.35 Strażnik Teksasu (s.) 10.35 Julie Lescaut (s.) 12.35 Obwód Wolffa (s.) 13.35 Powrót komisarza Rexa (s.) 14.40 Dwie siostry (film) 16.45 Pr. rozrywkowy 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 VIP wiadomości 20.15 Śluby w Wenecji (s.) 21.35 Oczyma Josefa Klímy 22.20 Pr. kulinarny 23.45 Policja kryminalna Stuttgart (s.) 0.45 Sprawiedliwość we krwi (s.).

ŚRODA 8 kwietnia**TVC 1**

5.59 Studio 6 9.00 Historie sław 9.55 Podróż po Fidzi 10.35 13. komnata H. Vondráčkovéj 11.05 Opowiadaj (s.) 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Pogotowie kulinarne 14.25 Liczyrzepa i narciarze (film) 15.40 Cesarz piekarza (film) 16.45 Podróżomania 17.15 AZ kwiz 17.40 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Mniej znaczy więcej 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Kawalek nieba 21.05 LekarzKA 22.00 Miejsce zbrodni - Schimanski (s.) 23.35 Tajniacy (s.) 0.30 AZ kwiz.

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Stulecie latania 9.55 Okrutna Wielkanoc 10.30 Ta nasza kapela 11.00 Folklorika 11.25 Odbić się od dna 12.15 Europa dziś 12.40 Kanadyjska szkoła policyjna 13.35 Pierwsi Europejczycy 14.30 Vinitorium Moravicum 15.00 Telewizyjny klub niesłyszących 15.30 Z kucharzem dookoła świata 16.25 Wyspa Świętego Bartłomieja 17.20 Królestwo natury 17.45 Romowie w III millenium 18.45 Wieczorynka 18.55 Dzika Ameryka 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Kamera w podróży 21.00 Podróż po Rio de Janeiro 21.30 Amator przygód 22.00 Plemiona: Rainbow 22.25 Nuda w Brnie (film) 0.10 Na miejscu zbrodni.

NOVA

5.55 Śniadanie z TV Nova 9.15 Ulica (s.) 10.10 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 11.25 Dwa i pół (s.) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Dowody zbrodni (s.) 13.25 Bez śladu (s.) 14.20 Agenci NCIS (s.) 15.20 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 16.30 Dwa i pół (s.) 17.00 Południowe wiadomości, sport, pogoda 17.30 Kryminalne zagadki Miami (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Zamienimy się żonami 21.30 Agenci NCIS (s.) 22.30 Lake Placid IV (film) 0.10 Kryminalne zagadki Miami (s.).

PRIMA

6.30 Jewel Pet (s. anim.) 7.00 Winx Club (s. anim.) 7.40 M.A.S.H. (s.) 9.25 Strażnik Teksasu (s.) 10.25 Julie Lescaut (s.) 12.35 Obwód Wolffa (s.) 13.35 Powrót komisarza Rexa (s.) 14.40 Niezwykła miłość (film) 16.45 Pr. rozrywkowy 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 VIP wiadomości 20.15 Przeboje i podboje (s.) 21.35 Show Jana Krausa 22.35 Telebazar 23.50 Hawaiki 5-0 (s.) 0.50 Zabójcze umysły (s.).

WSPOMNIENIA



*Tęskno tu jakoś, smutno nijako,
choć taka piękna pora.
Nic nie odeszło, nic nie umarło,
tylko ten listek z jawora...*

H. Jasiczek

Dnia 3. 4. 2015 minie 15 lat od śmierci naszego Kochanego

śp. AŁOJZEGO ADAMCA

z Suchej Górnjej. O chwilę wspomnień proszą najbliżsi.

GL-229



Dzisiaj obchodziłyby swoje 82. urodziny nasza Kochana Mama, Siostra, Babcia, Prababcia, Teściowa, Ciocia, Szwagierka, Kuzynka

śp. ELŻBIETA HANZEL

z Karwiny. Niestety już od dwóch lat nie ma Jej między nami. O chwilę wspomnień proszą Jola i Henio z rodzinami.

RK-036

CO W TEATRZE

SCENA „BAJKA” – CZ. CIESZYN: Otesánek (2, godz. 17.00).

CO W KINACH

HAWIERZÓW – Centrum: Baranek Shaun (2, 3, godz. 15.30); Drugi hotel Marigold (2, 3, godz. 17.30); Ghoul (2, 3, godz. 19.00); Szybcy i wściekli 7 (2, 3, godz. 20.00); **KARWINA – Ex:** Dzwoneczek i bestia z Nibylandii (2, godz. 10.00); Kopciuszek (2, 3, godz. 15.00); Szybcy i wściekli 7 (2, 3, godz. 17.15); Birdman (2, godz. 20.00); **TRZYNIEC – Kosmos:** Dom (2, 3, godz. 10.00); Asteriks i Obeliks: Osiedle Bogów (2, 3, godz. 14.00); Szybcy i wściekli 7 (2, 3, godz. 17.30); **CZ. CIESZYN – Central:** Drugi hotel Marigold (2, 3, godz. 17.45); Szybcy i wściekli 7 (2, 3, godz. 20.00).

CO W TERENIE

HAWIERZÓW-MIASTO – Klub Kobiet zaprasza na spotkanie klubowe 2. 4. o godz. 15.00 do świetlicy przy ul. Horymira 1511.

MILIKÓW-CENTRUM – MK PZKO w Milikowie-Centrum zaprasza na przedstawienie teatralne pt. „Wachtorz” Ireny i Jana Czudków w wykonaniu milikowskiego teatru amatorskiego w terminach: 5. 4., 11. 4., 12. 4. i 18. 4. w Domu PZKO w Milikowie-Centrum, zawsze o godz. 16.00.

PTTS „BŚ” – Zaprasza na wycieczkę na Girową i „Djabli Młyny”, która odbędzie się we wtorek 7. 4. Odjazd pociągu z Cz. Cieszyna o godz. 7.21 do Nawsia, dalej autobusem do Bukowca. Inf. tel. 558 995 569, 604 879 793, www.ptts-beskidslaski.cz.

▲ zaprasza na tradycyjny wielkonocony wymarsz na Ostry, który od-

NEKROLOGI

W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy, że dnia 31. 3. 2015 zmarła w wieku 85 lat nasza Kochana Mama, Teściowa, Babcia, Prababcia, Ciocia

śp. HELENA BIJOKOWA

z Dąbrowy

Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się dziś o godz. 15.00 z kościoła katolickiego w Dąbrowie. W smutku pogrążona rodzina.

GL-236

będzie się w poniedziałek 6. 4. Rejestracja w schronisku w godz. 10-12. Miejsce wyjścia dowolne, można pociągiem z Cz. Cieszyna o godz. 7.21 do Trzyńca, a następnie autobusem do Tyry. Inf. tel. 731 244 346.

ŁOMNA DOLNA – MK PZKO w Łomnej zaprasza na sztukę pt. „Przeróbka, czyli tam dómy szifón”, którą wystawimy 5 kwietnia o godz. 16.00 w Hotelu Pod Akacjami.

WĘDRYŃIA – Klub Seniora MK PZKO zaprasza członków na spotkanie, które odbędzie się we wtorek 7. 4. o godz. 15.00 w „Czytelni”. W programie wystąpi dr hab. Tadeusz Siwek z prelekcją „Rozwój ludności miast Zaolzia na tle rozwoju miast w Europie i na świecie”.

OFERTY

ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel. 0048 605 255 770.

GL-046

WYSTAWY

CZ. CIESZYN, CZYTELNIĄ I KAWIARNIĄ „Avion”, ul. Główna: do 9. 4. wystawa Sławomira Kosmynka pt. „Plakaty”. Czynna: po-pt w godz. 9.00-18.00, so: 9.00-14.00.

▲ **KAWIARNIA „Johanka”, ul. Smetany 22:** do 30. 4. wystawa

Brzetysławy Budnik pt. „Techniki emalierskie, techniki własne, malowanie ogniem”. Czynna w godzinach otwarcia kawiarni.

pCENTRUM CHARYTATYWNE DLA SENIORÓW w Czeskim Cieszynie, ul. Jabłonkowska 84: wernisaż wystawy rysunków i grafik Józefa Drona 8. 4. o godz. 9.00. Czynna: 8. 4., 15. 4. i 22. 4. w godz. 9.00-15.00.

KARWINA, MIEJSKIE CENTRUM INFORMACJI, Rynek Masaryka 71: do 29. 4. wystawa Stanisława Waszka pt. „Waszek – Ryunki – Architektura”. Czynna: po-pt: 8.00-18.00, so: 8.00-13.00.

▲ **PODSTAWOWA SZKOŁA ARTYSTYCZNA Bedřicha Smetany:** do 30. 4. wystawa: „Rysunek, malarstwo, grafika i parę książek – Maria Boszczyk-Krygiel, Darina Krygiel”. Wernisaż 9. 4. o godz. 17.30.

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14: stała ekspozycja „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynna: po-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Karwinie, Rynek Masaryka:** stała ekspozycja „Migawki z historii Karwiny”. Czynna: wt-pt: 8.00-16.30, so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

Ogłoszenia do „Głosu Ludu” przyjmowane są w dni powszednie:

□ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30, tel. 558 731 766 e-mail: ogloszenia@glosludu.cz

□ W firmie Hudeczek Service, sp. z o.o. – Studio Graficzne, Hudeczek Service sp. z o.o., Olbrachcice, Stonawska 340, w godz. 8.00-15.00.

e-mail: ad.servis@hudeczek.cz

□ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie-Frysztacie (przy rynku) w po: 13.00-18.00, wt: 8.00-12.30, 13.00-18.00, czw: 8.00-12.30, 13.00-18.00, pt: 8.00-12.30, 13.00-17.00.

Poza godzinami otwarcia podanie ogłoszenia można uzgodnić telefonicznie pod nr.: 596 312 477 lub 724 751 002 e-mail: knih-k1pl@rkka.cz

UWAGA

Ogłoszenia do „Kroniki rodzinnej” należy przysłać bądź przynieść osobiście do redakcji do godz. 12.00 dnia poprzedzającego wydanie gazety. W przypadku nekrologów czekamy do godz. 13.30, prosimy jednak wcześniej zgłosić telefonicznie fakt zamówienia ogłoszenia.

▲ **SALA WYSTAW w Jablonkowie, Rynek Mariacki 14:** wystawa stała „Z przeszłości Jablonkowa i okolicy”. Czynna: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Pietwałdzie, Do Muzeum 89:** do 14. 6. wystawa pt. „Władcy nocy”. Czynna: wt-pt: 8.00-16.30, so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

TRZYNIEC, Galeria Miasta Trzyńca, Biblioteka, ul. Lidicka 541: do 26. 4. wystawa Ludka Rathouskiego i Andrzeja Tobisa pt. „Dvojita dávka umění”. Czynna w godzinach otwarcia biblioteki.

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: ČT1 SM, niedziela, wiadomości regionalne od godz. 6.00.

POLSKIE AUDYCJE: po-pt: godz. 19.05 Ostrava 107,3 MHz i Trzyńec 105,3 MHz.

Podziękuj Beskidom – posprzątaj

Wielkie sprzątanie zaplanowano na beskidzkich szczytach – od Jaworowego po Jawornik. „Kto naprawdę kocha Beskidy, powinien im to okazać” – brzmi hasło kampanii „Podziękuj górcom”, w ramach której 18 kwietnia odbędą się wiosenne porządki w Beskidach. W naszych górach znajdować będzie się 12 punktów zbiorczych, przeważnie w dolinach pomiędzy szczytami. We wspomniany dzień od godz. 9.00 do 17.00 stać będą tam wolontariusze, rozdający ochotnikom worki na śmieci. Każdy, kto weźmie worek i zdecyduje się nieco posprzątać nasze góry, otrzyma mały podarunek.

– Chcemy nagrodzić wszystkich uczestników, przynajmniej symbolicznie. Każdy, kto bezinteresownie

włączy się w tę akcję, zasługuje według nas na uznanie. W punktach zbiorczych będziemy też zapisywać nazwiska ochotników-sprzątaczy, by później rozlosować między nich nagrody – powiedziała naszej gazecie Kateřina Piechowicz, prezes stowarzyszenia „Czyste Beskidy”. Jak dodała, losowanie odbędzie się tydzień później. Nagrodę główną, dwudniowy pobyt w schronisku górskim, ufundowały Lasy RC, wiele innych nagród zaoferowały również poszczególne gminy w regionie, jedna z nich jest szczególnie: ten, kto znajdzie w górach najdziwniejszy przedmiot, otrzyma plecak sportowy.

Wśród dwunastu miejsc, w których wolontariusze rozdawać będą worki, najbliższe nas są schronisko na

Sławiczu, końcowy przystanek autobusu w Tyrze i miejsce pod wyciągiem na Jaworowy w Oldrzychowicach. Kto wybierze się w dalsze rejony Beskidów, może rozpocząć

sprzątanie np. od restauracji Zabárna we Frenszacie, na szczycie Wielkiego Jawornika, w Trojanowicach pod wyciągiem na Pustewny czy koło kapliczki w Czeladnej. (ep)



Fot. ARC

Kwiaty i miasto

Kwiatom i miastu zostanie poświęcona wystawa fotografii, którą przygotowuje Biblioteka Miejska w Hawierzowie. W związku z tym prosimy mieszkańców miasta i okolicy o pomoc w poszukiwaniu fotografii o tej tematyce. – Interesują nas zdjęcia w postaci elektronicznej, niekoniecznie tylko te przedstawiające Hawierzów, ale także jakiegokolwiek inne miasta lub miejsca. Istotna jest tematyka przesyłanych fotografii – kwiaty i miasto – wyjaśnia pracownica biblioteki,

Libuše Poliačiková. Dodaje, że mile widziane będą zdjęcia z dorocznych imprez „Hawierzów w kwiatkach”, jak również balkonów tonących w kwiatkach, rabat kwiatowych, krzewów w pełnym rozkwicie oraz parków.

Wystawa, która zostanie zainstalowana wzdłuż klatki schodowej w filii biblioteki przy ul. Šrámka, czynna będzie od 13 maja do 7 lipca br. Chętni mogą przesyłać swoje fotografie do 25 kwietnia pod adres: studovna@knih-havirov.cz. (sch)

KALKULATOR WALUTOWY

Kursy walut w kantorach z dnia 1. 4. 2015

	Cieszyn, ul. Zamkowa		Bielsko-Biała, CH Auchan	
	kupno	sprzedaż	kupno	sprzedaż
CZK	0,147	0,150	0,145	0,151
EUR	4,080	4,110	4,020	4,1120
USD	3,760	3,830	3,720	3,820
	Czeski Cieszyn, dworzec		Trzyńec, Albert	
	kupno	sprzedaż	kupno	sprzedaż
PLN	6,70	6,85	6,72	6,82
EUR	27,20	27,80	27,37	27,79
USD	25,30	25,90	25,45	25,83

(wik)

KALKULATOR PALIWOWY

Ceny paliw na stacjach z dnia 1. 4. 2015

Bielsko-Biała, CH Auchan

E95 4,47 zł
ON 4,54 zł
LPG 1,75 zł

Cieszyn, Statioil

E95 4,67 zł
ON 4,65 zł
LPG 1,97 zł

Cieszyn, Shell

E95 4,54 zł
ON 4,62 zł

Zebrzydowice, Orlen

E95 4,71zł
ON 4,59 zł
LPG 1,94 zł

Czeski Cieszyn, Shell

E95 31,50 kc
ON 31,80 kc (wik)

MAREK GRYZCZ, DYREKTOR PSP W CZ. CIESZYNIE, A TAKŻE ZAGORZAŁY KIBIC TRZYŃCA:

Wierzę w powtórkę 2011 roku

W czasach studenckich zasiadał za bębnami, ale nie w zespole heavy metalowym, a na stadionie hokejowym, by kibicować swoim ukochanym Stalownikom Trzyniec. Marek Grycz, dyrektor Polskiej Szkoły Podstawowej w Czeskim Cieszynie należy do zagorzałych fanów trzynieckiego klubu. – Staram się być regularnie na każdym meczu w Werk Arenie. Nie tylko w play off, ale w całym sezonie – powiedział „Głosowi Ludu”. – Zanim poślubiłem moją żonę, wyjeżdżałem też często na mecze grane na obcych stadionach. Ale wiadomo, rodzina, obowiązki w domu, a także w szkole, nie pozwalają mi zaszaleć tak, jak w młodości – podkreślił Grycz.

Kibiców ekstraligowego hokeja w naszym regionie można podzielić na dwie grupy – fanów Trzyńca i fanów Witkowic. Ty od dzieciństwa pozostałeś wierny Trzyńcowi...

Mieszkam w Trzyńcu, a więc nie było innej opcji, jak kibicować właśnie Stalownikom. Pamiętam jeszcze czasy, kiedy klub występował w Drugiej Narodowej Lidze Hokeja. Kibicowaliśmy zażarcie i jak się później okazało, skutecznie. Trzyńczanie wywalczyli bowiem w 1995 roku upragniony awans do ekstraligi, a nam kibicom spełnił się życiowy sen. Obecnie chodzę na mecze do nowej Werk Areny z moim synem Tomkiem, który pod wieloma względami przypomina mnie z dzieciństwa. Też, tak samo jak Tomek, wręcz pożerałem wszelkiego rodzaju statystyki sportowe, kolekcjonowałem zdjęcia z moimi ulubionymi hokeistami, interesowały mnie najnowsze wieści z klubu. Teraz pałeczkę przejął mój syn, który z wypiekami na twarzy przeżywa wszystkie mecze w Werk Arenie. Również te ostatnie, związane z występami w półfinałach playoffs ze Spartą Praga.

Właśnie, Stalownicy w półfinale ze Spartą prowadzą już 2:0. Liczysz na łatwą przeprawę w rewanżach w Pradze (wczoraj i dziś – przyp. autor) czy zaciętą rywalizację, tak jak w drugim półfinałowym spotkaniu w Trzyńcu?

Nie miałbym nic przeciwko temu, by najbliższą świąteczną sobotą spędzić w domowym zaciszu i tym razem ominąć szerokim łukiem Werk Arenę. Ta strategia na weekend zakłada jednak, że wygramy też oba rewanżowe mecze w praskiej Tipsport Arenie i w półfinałowej serii będzie 4:0 dla Trzyńca. Jestem przekonany, że Stalownicy zrobią wszystko, żeby swoich kibiców nie zameczyć w okresie wielkanocnym. Z drugiej strony zdaję sobie sprawę, że Sparta na własnej tafli nie sprzeda tanio skóry. Na razie w tegorocznym play off świetnie się bawiłem i podejrzewam, że fantastyczny hokej zaserwują nam obie drużyny



Fot. NORBERT DĄBKOWSKI

Marek Grycz z pamiątkowym zdjęciem mistrzowskiej drużyny Trzyńca z sezonu 2010/2011.

również w Pradze. Niemniej wierzę w powtórkę 2011 roku, czyli drugi w historii klubu złoty medal ekstraligi. Idealnie po zwycięstwie w finale z Litwinowem, który w tym sezonie też prezentuje świetny hokej.

Co, twoim zdaniem, wyróżnia obecną drużynę Trzyńca na tle ubiegłorocznej, z przegranych półfinałów ze Zlinem?

Trener Jiří Kalous wykonuje w Trzyńcu kawał dobrej roboty. Obecny zespół jest idealnie poukładany. Grają w nim tak doświadczeni hokeiści, jak też młodzi, głodni sukcesu zawodnicy. W

dotadku w tym sezonie wiele okazji w meczach otrzymują wychowankowie klubu. To dobry prognostyk na następne lata. Kiedy czytam w prasie, że Trzyniec to hokejowa Barcelona naspikowana gwiazdami, zastanawiam się, czy autor kiedykolwiek był na meczu z udziałem trzynieckiej drużyny. Owszem, mamy gwiazdy pokroju Klesli, Adamskiego, Polanskiego czy Klepiśa, ale są w tej drużynie również świetni młodzi hokeiści, tacy jak David Cieniala, Lukáš Jašek, Marek Růžička czy Radim Matuš.

Rozmawiał: JANUSZ BITTMAR

Najlepiej w bowling grają Zaolziacy

Koło PZKO Czeski Cieszyn Osiedle zorganizowało w ubiegłą sobotę w Centrum Sportowym Bowling & Squash w Czeskim Cieszynie już siódmy turniej w bowlingu Kół PZKO obwodu cieszyńskiego, który był zarazem trzecią z rzędu edycją Memoriału Jasia Cymorka, wybitnego sportowca i działacza pezetkaowskiego, byłego członka koła PZKO Cieszyn Osiedle.

W tym roku zgłosiły się do współzawodnictwa zespoły kół PZKO: Czeski Cieszyn-Centrum, Cz. Cieszyn-Centrum „Młodzież”, Kocobędz, Cz. Cieszyn-Sibica, Kocobędz-Ligota, Cz. Cieszyn-Mosty, drużyna gospodarzy turnieju – Cz. Cieszyn Osiedle, debiut w zawodach zaliczyła zaś drużyna Rodziny Cymorków. Usportowiona rodzina Cymorków postanowiła stanąć do walki w dyscyplinie, w której jak dotąd jeszcze nie odniosła sukcesów.

W lokalu Centrum Sportowego Bowling & Squash zjawili się w sobotnie popołudnie ponad 60 osób, zawodników, kibiców, było sporo młodzieży, dzieci, nie zabrakło całych rodzin.

W zawodach walczone w kategoriach - najlepsza drużyna w klasyfi-

kacji łącznej, walczone o najlepszy wynik indywidualny w kategorii męskiej, o najlepszy wynik indywidualny w kategorii damskiej, wyróżnio-

na była tak najmłodsza zawodniczka, jak i najmłodszy zawodnik turnieju. Rywalizacja była prowadzona w isie przyjacielskiej i wręcz rodzinnej

atmosferze, walka była jednak bardzo zażarta.

W szeslorocznym turnieju dominowały zespoły gospodarzy PZKO Cz. Cieszyn-Osiedle. W tym roku jednak gospodarze byli zdominowani przez inne Koła i zajęli dopiero 4. miejsce. Najlepszą drużyną w tym roku okazała się drużyna PZKO Kocobędz-Ligota, drugie miejsce zajęli pezetkaowcy z Cz. Cieszyna-Mostów, a trzecie miejsce zajęła drużyna PZKO Sibica. Tak samo jak w ubiegłym roku wśród mężczyzn najlepszym okazał się ponownie Andrzej Suchanek z drużyny Koła PZKO Sibica, pomiędzy paniami najlepszy wynik uzyskała Małgorzata Michejda również z Koła PZKO Sibica.

Drobne nagrody i dyplomy ufundowane przez organizatorów wręczył zwycięzcom Prezes Koła PZKO Cieszyn Osiedle Józef Gurbiel i żona zmarłego Jasia Cymorka, Maria Cymorek.

Drużyny, które zostały pokonane, obiecały srogie odwet w następnej edycji turnieju bowlingowego Kół PZKO obwodu cieszyńskiego, który odbędzie się tradycyjnie w marcu przyszłego roku. (P.T.)



Fot. ARC

Zwycięska drużyna Kocobędz-Ligota.

W SKRÓCIE

LEWANDOWSKI PRZED MECZEM KOLEJKI W BUNDESLIDZE. – Jedziemy do Dortmundu zgrańać trzy punkty – zadeklarował Robert Lewandowski przed meczem kolejki Bundesligi, w którym jego Bayern Monachium zmierzy się na wyjeździe z Borussia Dortmund. – Spędziłem w BVB cztery piękne i pełne sukcesów lata. Nadal mam dobry kontakt z kilkoma kolegami z byłej drużyny – stwierdził polski napastnik. Lewandowski w tym sezonie zdobył już trzynaście bramek i jak twierdzi, styl gry Bayernu bardzo mu odpowiada. – Tutaj gramy krótkimi podaniami. Posiadanie piłki jest najważniejsze. W Dortmundzie często broniliśmy się długimi piłkami – dodał. Szlagier weekendowej kolejki Bundesligi pomiędzy Borussia Dortmund a Bayernem Monachium rozpoczyna się w sobotę o godz. 18.30.

POLSCY HOKEIŚCI TOWARZYSKO Z WIELKĄ BRYTANIĄ. Polscy hokeiści szlifują formę do kwietniowych mistrzostw świata Dywizji IA w Krakowie. 9 i 10 kwietnia biało-czerwoni zmierzą się w wyjazdowym towarzyskim dwumeczu z reprezentacją Wielkiej Brytanii. Jak podaje PAP, selekcjoner Jacek Płachta zdecydował się zabrać na zaplanowane na przyszły tydzień mecze towarzyskie trzech bramkarzy, dziewięciu obrońców i 14 napastników. W tym gronie zabrakło m.in. trzech hokeistów występujących na co dzień poza granicami Polski – Arona Chmielewskiego z klubu HC Stalownicy Trzyniec, Adama Borzęckiego z Bietigheim Steelers i Pawła Droni z Fischtown Pinguins.

CHMIELEWSKI PRZEDŁUŻYŁ KONTRAKT Z TRZYŃCEM. Polski napastnik Aron Chmielewski z zespołu HC Stalownicy Trzyniec, który nie włączył się jeszcze do rywalizacji w playoffs ekstraligi, ale jest pewniakiem selekcjonera reprezentacji Polski na zbliżające się mistrzostwa świata Dywizji IA, przedłużył o rok kontrakt z podbeskidzkim klubem.

MIESIĄC PRZERWY DLA KONTUZJOWANEGO MILIKA.

Cztery tygodnie bez futbolówki – oto efekt kontuzji, jakiej doznał Arkadiusz Milik w zremisowanym 1:1 meczu eliminacji piłkarskich mistrzostw Europy z Irlandią. Napastnik Ajaksu Amsterdam oraz reprezentacji Polski doznał kontuzji kolana i będzie musiał pogodzić się z przerwą w treningach. – W przypadku Milika skończyło się na szczęście tylko na naderwaniu więzadła pobocznego-strzałkowego i naciągnięciu części struktur torebkowo-więzadłowych. Naszego napastnika czeka leczenie zachowawcze, a potem rehabilitacja. Obecnie ma założony stabilizator kolanowy. Diagnostyka i leczenie odbędzie w klubie. Myślę, że Arek wróci do gry najprawdopodobniej po dwóch-czterech tygodniach – powiedział serwisowi „Łączy Nas Piłka” lekarz Jacek Jaroszewski.

GORTAT ZASMAKUJE GRY W PLAYOFFS NBA. Marcin Gortat, jeden z filarów drużyny Washington Wizards, ma już zapewnione emocje w play off NBA. Washington Wizards awans do fazy pucharowej ligi NBA zapewnili sobie już w poniedziałek i to bez wychodzenia na parkiet. (jb)

NASZA OFERTA

HOKEJ – PÓLFINAŁ EKSTRALIGI: Sparta Praga – Stalownicy Trzyniec (dziś, 18.20, ČT Sport).